



riethmüller
make life a party

Scan Me

(GB) Deflating and Refilling Foil Balloons

Foil balloons with a valve can be easily deflated and reused.

(1) To deflate the balloon, you need a drinking straw of at least 20 cm length. Carefully insert the straw into the valve opening at the bottom of the balloon. Then, gently press on the balloon to let the air escape. If no air comes out, push the straw in a bit further until the valve opens. Once the balloon is completely deflated, it can be folded to save space and stored in a place protected from sunlight.

(2) When needed, the balloon can be easily refilled with air or helium.

Helium: When using helium, always follow the instructions and safety warnings provided on the helium cylinder.

Air: Use a pump or a drinking straw to inflate. Gently insert the tip into the valve, then blow or pump until the balloon is filled with air.

(DE) Folienballons entleeren und befüllen

Folienballons mit einem Ventil lassen sich einfach entleeren und anschließend wiederverwenden.

(1) Zum Entleeren wird ein Trinkhalm mit einer Länge von mindestens 20 cm benötigt. Führen Sie den Trinkhalm vorsichtig in die Ventilöffnung an der Unterseite des Ballons ein. Üben Sie anschließend leichten Druck auf den Ballon aus, um die Luft entweichen zu lassen. Sollte keine Luft entweichen, schieben Sie den Trinkhalm etwas weiter hinein, bis das Ventil geöffnet ist. Sobald der Ballon vollständig entleert ist, kann er platzsparend zusammengefaltet und an einem sonnengeschützten Ort aufbewahrt werden.

(2) Bei Bedarf kann der Ballon ganz einfach wieder mit Luft oder Helium befüllt werden.

Helium: Beim Befüllen mit Helium sind die Anleitungen und Sicherheitshinweise auf der Heliumflasche unbedingt zu beachten.

Luft: Verwenden Sie eine Luftpumpe oder einen Trinkhalm, um den Ballon aufzublasen. Führen Sie die Spitze vorsichtig in das Ventil ein und blasen oder pumpen Sie, bis der Ballon vollständig mit Luft gefüllt ist.

(FR) Dégonfler et regonfler des ballons en aluminium

Les ballons en aluminium munis d'une valve peuvent être facilement dégonflés et réutilisés.

(1) Pour dégonfler le ballon, vous avez besoin d'une paille d'au moins 20cm de long. Insérez soigneusement la paille dans l'orifice de la valve situé au bas du ballon. Appuyez alors doucement sur le ballon

pour laisser l'air s'échapper. Si aucun air ne sort, enfoncez un peu plus la paille jusqu'à ce que la valve s'ouvre. Une fois le ballon complètement dégonflé, il peut être plié pour économiser de l'espace et rangé dans un endroit à l'abri de la lumière du soleil.

(2) Le ballon peut ensuite être facilement regonflé à l'air ou à l'hélium selon les besoins.

Hélium: Lors de l'utilisation d'hélium, suivez toujours les instructions et avertissements de sécurité figurant sur la bouteille d'hélium.

Air: Utilisez une pompe ou une paille pour gonfler. Insérez délicatement l'embout dans la valve, puis soufflez ou pompez jusqu'à ce que le ballon soit rempli d'air.

(IT) Sgonfiare e gonfiare nuovamente i palloncini in pellicola

I palloncini in pellicola con valvola possono essere facilmente sgonfiati e riutilizzati.

(1) Per sgonfiare il palloncino, serve una cannuccia lunga almeno 20cm. Inserisci con cura la cannuccia nell'apertura della valvola nella parte inferiore del palloncino. Premi delicatamente sul palloncino per far uscire l'aria. Se non esce aria, spingi un po' più in profondità finché la valvola non si apre. Una volta completamente sgonfiato, il palloncino può essere piegato per risparmiare spazio e conservato al riparo dalla luce solare.

(2) Quando necessario, il palloncino può essere facilmente gonfiato nuovamente con aria o elio.

Elio: Quando si utilizza l'elio, seguire sempre le istruzioni e avvertenze di sicurezza riportate sulla bombola di elio.

Aria: Usare una pompa o una cannuccia per gonfiarlo. Inserire delicatamente la punta nella valvola, quindi soffiare o pompare finché il palloncino non è riempito d'aria.

(ES) Desinflado y Rellenado de Globos Metálicos

Los globos metálicos con válvula se pueden desinflar y reutilizar fácilmente.

(1) Para desinflar el globo, se necesita una pajilla de al menos 20 cm de largo. Inserta con cuidado la pajilla en la válvula ubicada en la parte inferior del globo. Luego, presiona suavemente el globo para dejar salir el aire. Si no sale aire, empuja la pajilla un poco más hasta que se abra la válvula. Una vez que el globo esté completamente desinflado, se puede doblar para ahorrar espacio y guardarlo en un lugar protegido de la luz solar.

(2) Cuando se necesite, el globo se puede volver a llenar fácilmente con aire o helio.

Helio: Si usas helio, sigue siempre las instrucciones y advertencias de seguridad indicadas en el cilindro.

Aire: Utiliza una bomba o una pajilla para inflarlo. Inserta suavemente la punta en la válvula, luego sopla o utiliza la bomba hasta que el globo esté inflado.

(NL) Leerlaten en opnieuw opblazen van folieballonnen

Folieballonnen met een ventiel kunnen gemakkelijk worden leeggelaten en hergebruikt.

(1) Om de ballon leeg te laten, heb je een rietje van minstens 20 cm nodig. Steek het rietje voorzichtig in de opening van het ventiel onderaan de ballon. Druk dan zachtjes op de ballon om de lucht te laten ontsnappen. Als er geen lucht naar buiten komt, duw dan het rietje iets verder totdat het ventiel opengaat. Als de ballon helemaal leeg is, kan hij worden opgevouwen om ruimte te besparen en op een plek uit direct zonlicht worden bewaard.

(2) Waar nodig kan de ballon weer gemakkelijk worden opgeblazen met lucht of helium.

Helium: bij gebruik van helium altijd de instructies en veiligheids waarschuwingen op de heliumcilinder opvolgen.

Lucht: gebruik een pomp of een rietje om op te blazen. Steek het uiteinde voorzichtig in het ventiel en blaas of pomp totdat de ballon vol is met lucht.

(PL) Opróżnianie i ponowne napełnianie balonów foliowych

Balony foliowe z zaworem można łatwo opróżnić i ponownie wykorzystać.

(1) Aby opróżnić balon, potrzebujesz słomki o długości co najmniej 20cm. Ostrożnie włóż słomkę do otworu zaworu u dołu balonu. Następnie delikatnie naciśnij na balon, aby powietrze mogło uciec. Jeśli powietrze nie wypływa, delikatnie wsuń słomkę głębiej, aż zawór się otworzy. Po całkowitym opróżnieniu balon można złożyć, by zaoszczędzić miejsce, i przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed słońcem.

(2) W razie potrzeby balon można łatwo ponownie napełnić powietrzem lub helem.

Heł: Przy napełnianiu helem należy zawsze przestrzegać instrukcji i ostrzeżeń bezpieczeństwa znajdujących się na butli z helem.

Powietrze: Użyj pompki lub słomki do nadmuchania. Delikatnie włóż końcówkę do zaworu, a następnie dmuchaj lub pompuj, aż balon zostanie całkowicie napełniony powietrzem.

(CZ) Vyfukování a opětovné plnění fóliových balónků

Fóliové balónky s ventilem lze snadno vyfouknout a znovu použít.

(1) K vyfouknutí balónku potřebujete slámku dlouhou alespoň 20 cm. Jemně zasuň slámku do ventilového otvoru ve spodní části balónku. Poté mírně stlač balóněk, aby mohl vzduch uniknout. Pokud vzduch neuniká, posuň slámku o něco hlouběji, dokud se ventil neotevře. Po úplném vyfouknutí lze balóněk složit, aby zabral méně místa, a skladovat na místě chráněném před sluncem.

(2) Pokud to bude potřeba, lze balóněk snadno znovu naplnit vzduchem nebo heliem.

Helium: Při plnění heliem vždy dbejte na pokyny a bezpečnostní upozornění uvedená na lahvi s heliem.

Vzduch: K nadýchnutí použijte pumpu nebo slámku. Jemně zasuňte špičku do ventilu a poté foukejte nebo pumpujte, až bude balóněk plně naplněn vzduchem.

(HU) Fóliaból készült lufik légtelenítése és újratöltése

Szelepes fóliaballonokat könnyedén leereszthet és újra felhasználhat.

(1) A légtelenítéshez legalább 20 cm hosszú szívószál szükséges. Óvatosan helyezze a szívószál végét a lufi alján található szelepbemenetbe. Ezután gyengéden nyomja meg a lufit, hogy a levegő távozzon. Ha nem távozik levegő, toljon tovább a szívószálon, amíg a szelep ki nem nyílik. Amint a lufi teljesen leeresztett, hajtsa össze helytakarékosan, és napfénytől védett helyen tárolja.

(2) Szükség esetén a lufi könnyen újratölthető levegővel vagy héliummal.

Hélium: Héliummal történő feltöltéskor mindig kövesse a héliumos palackon található használati utasításokat és biztonsági figyelmeztetéseket.

Levegő: Használjon pumpát vagy szívószálát felfúváshoz. Finoman helyezze a végét a szelepre, majd fújja vagy pumpálja, amíg a lufi teljesen fel nem töltődik levegővel.

(FI) Ilmapallojen tyhjennys ja uudelleen täyttäminen

Foliopallot, joissa on venttiili, voidaan helposti tyhjentää ja käyttää uudestaan.

(1) Tyhjentämistä varten tarvitaan vähintään 20 cm pitkä juomapilli. Työnnä pillin pää varovasti pallon pohjassa olevaan venttiiliaukkoon. Paina palloa kevyesti, jotta ilma pääsee ulos. Jos ilma ei pääse ulos, työnnä pilliä hieman syvemmälle, kunnes venttiili avautuu. Kun pallo on täysin tyhjennetty, se voidaan taitella tilan säästämiseksi ja säilyttää

auringonvalolta suojatussa paikassa.

(2) Tarvittaessa pallo voidaan helposti täyttää uudelleen ilmalla tai heliummilla.

Helium: Heliumin käyttöä varten noudata aina heliumtynnyrin mukana olevia ohjeita ja turvallisuusvaroituksia.

Ilma: Käytä pumpua tai juomapilliä täyttämiseen. Työnnä kärki varovasti venttiiliin ja puhalla tai pumpppaa, kunnes pallo on täysin ilmalla täytetty.

(SE) Tömning och påfyllning av folieballonger

Folieballonger med ventil kan lätt tömmas och återanvändas.

(1) För att tömma ballongen behöver du ett sugrör på minst 20 cm. För försiktigt in sugröret i ventilöppningen på undersidan av ballongen. Tryck sedan försiktigt på ballongen för att luften ska släppas ut. Om ingen luft kommer ut, tryck sugröret lite längre tills ventilen öppnas. När ballongen är helt tömd kan den vikas ihop för att spara plats och förvaras på en plats skyddad från solljus.

(2) Vid behov kan ballongen enkelt fyllas på med luft eller helium igen.

Helium: När du använder helium, följ alltid instruktionerna och säkerhetsvarningarna på heliumflaskan.

Luft: Använd en pump eller ett sugrör för att blåsa upp. För in spetsen försiktigt i ventilen och blås eller pumpa tills ballongen är helt fylld med luft.

(DK) Tømning og genpåfyldning af folieballoner

Folieballoner med ventil kan nemt tømmes og genbruges.

(1) For at tømme ballonen skal du bruge et sugerør på mindst 20 cm. Før sugerørets spids forsigtigt ind i ventilåbningen nederst på ballonen. Tryk derefter let på ballonen for at lade luften slippe ud. Kommer der ingen luft ud, skub sugerøret lidt længere ind, indtil ventilen åbner. Når ballonen er helt tømt, kan den foldes sammen for at spare plads og opbevares på et sted beskyttet mod sollys.

(2) Efter behov kan ballonen nemt fyldes igen med luft eller helium.

Helium: Når du bruger helium, skal du altid følge instruktioner og sikkerhedsadvarsler på heliumflasken.

Luft: Brug en pumpe eller sugerør til at puste op. Før forsigtigt spidsen ind i ventilen, og pust eller pump, indtil ballonen er helt fyldt med luft.

(NO) Tømme ut og fylle folieballonger på nytt

Folieballonger med ventil kan lett tømmes og gjenbrukes.

(1) For å tømme ballongen, trenger du et sugerør som er minst 20 cm langt. Før suggkjærets spiss forsiktig inn i ventilåpningen nederst på ballongen. Press deretter forsiktig på ballongen for å slippe ut luften. Hvis ingen luft kommer ut, press sugerøret litt lenger inn til ventilen åpnes. Når ballongen er helt tømt, kan den brettes sammen for å spare plass og lagres på et sted beskyttet mot sollys.

(2) Ved behov kan ballongen enkelt fylles igjen med luft eller helium.

Helium: Når du bruker helium, følg alltid instruksjoner og sikkerhetsadvarsler på heliumflasken.

Luft: Bruk en pumpe eller et sugerør for å blåse opp. Før spissen forsiktig inn i ventilen, og blås eller pump til ballongen er helt fylt med luft.

(RU) Сдувание и повторное надувание фольгированных шаров

Фольгированные шары с клапаном можно легко сдуть и повторно использовать.

(1) Чтобы сдуть шар, вам понадобится соломинка длиной не менее 20 см. Аккуратно вставьте соломинку в отверстие клапана в нижней части шара. Затем осторожно нажимите на шар, чтобы воздух вышел. Если воздух не выходит, вставьте соломинку чуть глубже, пока клапан не откроется. После полного сдувания шар можно сложить, чтобы сэкономить место, и хранить в месте, защищённом от солнечного света.

(2) При необходимости шар можно легко снова надувать воздухом или гелием.

Гелий: При использовании гелия всегда следуйте инструкциям и предупреждениям о безопасности на баллоне с гелием.

Воздух: Используйте насос или соломинку для надувания. Аккуратно вставьте кончик в клапан и дуйте или надувайте насосом, пока шар полностью не заполнится воздухом.

(GR) Ξεφούσκωμα και επαναπλήρωση μεταλλικών μπαλονιών

Τα μεταλλικά μπαλόνια με βαλβίδα μπορούν εύκολα να ξεφουσκώσουν και να επαναχρησιμοποιηθούν.

(1) Για να ξεφουσκώσετε το μπαλόνι, χρειάζεστε ένα καλαμάκι μήκους τουλάχιστον 20 cm. Τοποθετήστε προσεκτικά το καλαμάκι στη βαλβίδα στο κάτω μέρος του μπαλονιού. Στη συνέχεια, πιέστε απαλά το μπαλόνι για να φύγει ο αέρας. Αν δεν βγαίνει αέρας, προχωρήστε το καλαμάκι λίγο πιο βαθιά μέχρι να ανοίξει η βαλβίδα. Μόλις το μπαλόνι αδειάσει πλήρως, μπορείτε να το διπλώσετε για εξοικονόμηση χώρου και να το αποθηκεύσετε σε σημείο προστατευμένο από το ηλιακό φως.

(2) Όταν χρειάζεται, το μπαλόνι μπορεί να ξαναγεμίσει εύκολα με αέρα ή ήλιο.

Ἡλιο: Όταν χρησιμοποιείτε ήλιο, ακολουθήστε πάντα τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που αναγράφονται στο κύλινδρο ήλιου.

Αέρας: Χρησιμοποιήστε αντλία ή καλαμάκι για να το φουσκώσετε. Τοποθετήστε προσεκτικά τη μύτη στη βαλβίδα και φουσήξτε ή αντλήστε μέχρι να γεμίσει πλήρως με αέρα.

(SI) Izpraznitev in ponovna napolnitev folijskih balonov

Folijski baloni z ventilom se enostavno izpraznijo in ponovno uporabijo.

(1) Za izpraznitev balona potrebujete vsaj 20cm dolgo slamico. Previdno vstavite slamico v ventil na dnu balona. Nato nežno pritisknite na balon, da izpusti zrak. Če zrak ne izhaja, potisnite slamico malo dlje, dokler se ventil ne odpre. Ko je balon popolnoma izpraznjen, ga lahko zložite za prihranek prostora in shranite na mesto, zaščiteno pred sončno svetlobo.

(2) Po potrebi lahko balon enostavno ponovno napolnite z zrakom ali helijem.

Helij: Pri uporabi helija vedno upoštevajte navodila in varnostna opozorila na posodi za helij.

Zrak: Za napolnitev uporabite črpalko ali slamico. Previdno vstavite konico v ventil, nato pihajte ali črpajte, dokler balon ni popolnoma napolnjen z zrakom.

(SK) Vyfúknutie a opätovné naplnenie fóliových balónikov

Fóliové balóniky s ventilom sa dajú jednoducho vyfúknuť a opätovne použiť.

(1) Na vyfúknutie balónika potrebujete slamku dlhú aspoň 20cm. Jemne zasuňte slamku do ventilu v spodnej časti balónika. Potom jemne stlačte balónik, aby unikol vzduch. Ak žiadny vzduch neuniká, zatlačte slamku o niečo hlbšie, kým sa ventil neotvorí. Po úplnom vyfúknutí môžete balónik zložiť, aby ste ušetrili miesto, a uchovávať ho chránený pred slnečným svetlom.

(2) V prípade potreby je možné balónik jednoducho opätovne naplniť vzduchom alebo héliom.

Hélium: Pri používaní hélia vždy dodržujte pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené na fľaši s héliom.

Vzduch: Použite pumpu alebo slamku na nafúknutie. Jemne zasuňte koniec do ventilu a fúkajte alebo pumpujte, až balónik bude plne naplnený vzduchom.

(BG) Спускане и пре-надуване на фолиум балони

Фолиумни балони със клапан лесно се изпускат и могат да се използват отново.

(1) За да изпуснете балона, ви е необходима ламка с дължина поне 20cm. Внимателно вкарайте ламката в отвора на клапана в

долната част на балона. След това леко натиснете балона, за да може въздухът да излезе. Ако не излиза въздух, вкарайте ламката малко по навътре, докато клапанът се отвори. След като балонът е изцяло изпуснат, той може да се сгъне и съхранява на място, защитено от слънцето.

(2) При необходимост балонът лесно може да се напълни отново с въздух или хелий.

Хелий: При зареждане с хелий винаги спазвайте инструкциите и мерките за безопасност на бутилката.

Въздух: Използвайте помпа или ламка за надуване. Внимателно поставете края в клапана и духайте или помпайте, докато балонът се напълни с въздух.

(EE) Fooliumõhupallide tühjendamine ja uuesti täitmine

Fooliumõhupalle, millel on klapp, saab hõlpsasti tühjendada ja uuesti kasutada.

(1) Tühjendamiseks on vaja vähemalt 20cm pikkust joogikõrret. Aseta kõrreots õrnalt pallooni alumises osas asuvasse klapi avasse. Vajuta seejärel õrnalt pallooni, et õhk saaks välja pääseda. Kui õhk ei liigu, suru kõrreots veidi sügavamale, kuni klapp avaneb. Kui palloon on täielikult tühi, saab selle kokku voltida ja päikesekaitstud kohta hoida.

(2) Vajadusel saab pallooni hõlpsasti uuesti täita õhu või heeliumiga.

Heelium: Heeliumi kasutamisel jälgi alati heeliumipudeli kaasasolevaid juhiseid ja ohutushoiatuseid.

Õhk: Kasuta täitmiseks pumpa või joogikõrret. Sisesta ots ettevaatlikult klapi sisse ja puhu või pumba, kuni palloon on õhuga täis.

(LV) Folijas balonu izpūšana un pārpildīšana

Folijas balonus ar vārstu ir viegli izpūst un atkārtoti izmantot.

(1) Lai izpūstu balonu, nepieciešams vismaz 20cm garš salmiņš. Rūpīgi ievieto salmiņu vārsta atverē balona apakšā. Pēc tam viegli saspied balonu, lai gaiss izplūst. Ja gaiss neizplūst, pavisam nedaudz pabīdi salmiņu dziļāk, līdz vārsts atveras. Kad balons pilnībā izpūsts, to var salocīt, lai aizņem mazāk vietas, un glabāt saules aizsargātā vietā.

(2) Ja nepieciešams, balonu viegli var pārpildīt ar gaisu vai hēliju.

Hēlijs: Lietojot hēliju, vienmēr ievēro norādes un drošības brīdinājumus hēlija tvertnē.

Gaiss: Lai uzpūstu, izmanto sūkni vai salmiņu. Ievieto galu klapi uzmanīgi, pēc tam pūš vai pūs līdz balons pilnībā aizpildīts ar gaisu.

(LT) Folinių balionų išleidimas ir pakartotinis pripildymas

Foliniai balionai su vožtuvu lengvai išleidžiami ir gali būti pakartotinai panaudojami.

(1) Norint išleisti balioną, reikalinga bent 20cm ilgio šiaudelio. Atsargiai įdėkite šiaudelį į vožtuvo angą baliono apačioje. Tada švelniai paspauskite balioną, kad oras galėtų išeiti. Jei oras neišeina, įstumkite šiaudelį šiek tiek giliau, kol vožtuvas atsivers. Kai balionas visiškai išleistas, jį galima sulankstyti, kad sutauptumėte vietos, ir laikyti saulės nepasiektoje vietoje.

(2) Reikalui esant balioną galima lengvai vėl pripildyti oru arba helio dujomis.

Helis: Naudojant helį, visada laikykitės pakuotės instrukcijų ir saugos įspėjimų.

Oras: Balioną pripūskite siurbliu arba šiaudeliu. Atsargiai įkiškite galą į vožtuvą, tada pūskite arba pumpuokite, kol balionas bus pilnai pripildytas oru.

(RO) Desumflare și reumplere a baloanelor din folie

Baloanele din folie cu supapă pot fi desumflate ușor și reutilizate.

(1) Pentru a desumfla balonul, aveți nevoie de un pai de cel puțin 20cm. Introduceți cu grijă paiul în deschiderea supapei din partea de jos a balonului. Apoi presați ușor balonul pentru a lăsa aerul să iasă. Dacă nu iese aer, introduceți paiul puțin mai adânc până când supapa se deschide. Odată ce balonul este complet desumflat, poate fi pliat pentru a economisi spațiu și depozitat într-un loc ferit de soare.

(2) Când este necesar, balonul poate fi umplut din nou cu aer sau heliu.

Heliu: La utilizarea heliului, urmăriți întotdeauna instrucțiunile și avertismentele de siguranță de pe recipient.

Aer: Folosiți o pompă sau un pai pentru a umfla. Introduceți cu atenție vârful paiului în supapă, apoi suflați sau pompați până când balonul este complet umplut cu aer.

(TR) Folyo Balonları Söndürme ve Yeniden Doldurma

Valfi olan folyo balonlar kolayca söndürülebilir ve yeniden kullanılabilir.

(1) Balonu söndürmek için en az 20 cm uzunluğunda bir pipete ihtiyacınız var. Pipeti dikkatlice balonun alt kısmındaki valf açıklığına yerleştirin. Ardından hava dışarı çıkması için balona nazıkçe bastırın. Hava çıkmıyorsa, pipeti biraz daha derine bastırın, valf açılana kadar. Balon tamamen söndürüldüğünde, yerden tasarruf etmek için katlanabilir ve güneş ışığından korunmuş bir yerde saklanabilir.

(2) Gerekli olduğunda balon kolayca hava

veya helyum ile yeniden doldurulabilir.

Helyum: Helyum kullanıldığında, helyum tüpündeki talimat ve güvenlik uyarılarına her zaman uyun.

Hava: Pompa veya pipet kullanarak şişirin. Ucu valfe nazikçe yerleştirin, ardından balon hava ile tamamen dolana kadar üfleyin veya pompalayın.

(HR) Ispuhivanje i ponovno punjenje folijanskih balona

Folijanski baloni s ventilom lako se mogu ispuhati i ponovno upotrijebiti.

(1) Za ispuštanje zraka trebat će vam slamka duljine najmanje 20 cm. Pažljivo umetnite slamku u otvor ventila na dnu balona. Zatim nježno pritisnite balon da bi zrak izašao. Ako zrak ne izlazi, umetnite slamku malo dublje dok se ventil ne otvori. Kad je balon potpuno ispuhan, možete ga sklopiti radi uštede prostora i čuvati na mjestu zaštićenom od sunca.

(2) Kada je potrebno, balon se lako može ponovno napuniti zrakom ili helijem.

Helij: Pri korištenju helija uvijek slijedite upute i sigurnosna upozorenja na bocu helija.

Zrak: Za napuhivanje koristite pumpu ili slamku. Pažljivo umetnite vrh u ventil i puhajte ili pumpajte dok balon ne bude potpuno ispunjen zrakom.

(UA) Здування та повторне наповнення фольгованих куль

Фольговані кульки з клапаном можна легко здути та повторно використовувати.

(1) Для здування вам потрібна трубочка довжиною щонайменше 20 см. Акуратно вставте трубочку в отвір клапана внизу кульки. Потім обережно натисніть на кульку, щоб повітря вийшло. Якщо повітря не виходить, вставте трубочку трохи глибше, доки клапан не відкриється. Коли кулька повністю здута, її можна скласти, щоб зекономити місце, і зберігати в місці, захищеному від сонця.

(2) За потреби кульку легко можна повторно надути повітрям або гелієм.

Гелій: При використанні гелію завжди дотримуйтеся інструкцій і попереджень безпеки на балоні з гелієм.

Повітря: Використовуйте насос або трубочку для надування. Акуратно вставте кінчик у клапан, потім дуйте або насосуйте, доки кулька повністю не наповниться повітрям.

(SR) Исењавање и поновно пуњење фолијских балона

Фолијски балони са вентилом могу се лако испразнити и поново користити.

(1) За испражњење вам је потребна сламка дужине најмање 20 cm. Нежно уметните сламку у отвор за вентил на дну балона. Потом нежно

притисните балон да ваздух изађе. Ако ваздух не излази, уметните сламку мало дубље док се вентил не отвори. Када се балон потпуно испразни, може се преклопити ради уштеде простора и чувати на месту заштићеном од сунца.

(2) По потреби, балон се може лако поново напунити ваздухом или хелијумом.

Хелијум: При коришћењу хелијума увек следите упутства и безбедносна упозорења са флаше.

Ваздух: За надување користите пумпу или сламку. Нежно уметните врх у вентил, па дишите или пумпајте док се балон потпуно не напуни ваздухом.

(AR) تفريغ وإعادة ملء البالونات البلاستيكية

يمكن تفريغ البالونات البلاستيكية المزودة بصمام وإعادة استخدامها بسهولة.

لتفريغ البالون، تحتاج إلى قشة بطول 20 سم على الأقل. أدخل القشة (1) بحذر في فتحة الصمام الموجودة في الجزء السفلي من البالون. ثم اضغط برفق على البالون حتى يخرج الهواء. إذا لم يخرج الهواء، أدخل القشة قليلاً أكثر حتى يفتح الصمام. بمجرد إفراغ البالون بالكامل، يمكن ضغطه لتوفير المساحة وتخزينه في مكان محمي من أشعة الشمس.

يمكن إعادة ملء البالون بسهولة بالهواء أو الهيليوم عند الحاجة (2) الهيليوم: عند استخدام الهيليوم، اتبع دائماً التعليمات وإرشادات السلامة الموجودة على زجاجة الهيليوم. الهواء: استخدم مضخة أو قشة لنفخ البالون. أدخل الطرف بحذر في الصمام. ثم انفخ أو استخدم المضخة حتى يمتلئ البالون بالهواء بالكامل.